



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
2 November 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Второй комитет

Пункт 25 повестки дня

**Оперативная деятельность в целях развития:
оперативная деятельность в целях развития
системы Организации Объединенных Наций**

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Жан-Клодом Пьером (Гаити) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/65/L.2

Изменение названия Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения для включения в него Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/162 от 20 декабря 1993 года, в которой она постановила преобразовать руководящие органы Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детского фонда Организации Объединенных Наций в исполнительные советы,

ссылаясь также на свое решение 48/501 от 19 сентября 1994 года, в котором она постановила, что Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов должно стать отдельным и самостоятельным образованием,

ссылаясь далее на решения Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения 2008/35 от 12 сентября 2008 года¹ и 2010/7 от 22 января 2010 года²,

¹ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2008 год, Дополнение № 15 (E/2008/35), приложение I.

² См. DP/2010/16.



вновь подтверждая мандат Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, изложенный в решении 2009/25 Исполнительного совета от 11 сентября 2009 года³, и ссылаясь далее на соответствующие положения решения 2010/21 Исполнительного совета от 29 июня 2010 года⁴,

вновь подтверждая также роль Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов как центрального ресурса системы Организации Объединенных Наций в области закупок и управления контрактами, а также в области строительных работ и развития физической инфраструктуры, включая соответствующую деятельность по укреплению потенциала,

признавая тот потенциальный ценный вклад, который Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов может внести в плане результативного и эффективного с точки зрения затрат предоставления услуг партнерам в областях управления проектами, людских ресурсов, финансового управления и общего/совместного обслуживания,

1. *с удовлетворением отмечает* существующую практику проведения отдельного этапа заседаний Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов в ходе сессий Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и принимает к сведению желание государств-членов изменить название Исполнительного совета таким образом, чтобы оно включало Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов;

2. *постановляет*, что название Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения должно быть изменено на Исполнительный совет Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов;

3. *постановляет также*, что функции Исполнительного совета, перечисленные в резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи, применяются *mutatis mutandis* к Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 15 (E/2009/35)*, приложение I.

⁴ См. DP/2010/34.